

# 我們的理想

陳慶昌  著



培仁吾兄存

慶昌贈 23-10-98

南馬文藝研究會出版



# 序

南马文艺研究会会长 年红

我所认识的陈庆昌是一位多才多艺的文教工作者，除了在华教服务了37年外，他也尽毕生的力量推展文艺活动。他是杰出的音乐家，是特出的书法家，也是辛勤的写作者。我曾为他的小说写序，为他的行草喝彩，更为他的音乐才华叫好！

他曾指导过铜乐队，指挥过合唱团，并且在编曲和作曲方面作出了不俗的表现。无疑地，他是麻坡音乐界的多面手！他的才华确曾为香妃城留下多彩的一页！

比起来，他是我的音乐界前辈。五十年代末，当我在漳泉公会铜乐队开始学吹萨士风时，他已是启智铜乐队的教练兼指挥。当时，他也是一位出色的钢琴师。

麻坡向来有“文化城”的美称。四、五、六十年代，音乐界的人才辈出，像戴国水、罗福明、刘坚固、陈庆昌、郑清植、李诚和杨德林……等都曾经在推动音乐方面，各展雄风。使美丽的麻河畔的夜色增添声乐飘飘的娇媚姿彩！

当时，香妃城的合唱团、铜乐队、管弦乐队、华乐团、甚至汉剧、地方剧曲都具有一定水平，深受各界的赞赏！而陈庆昌就在音乐艺术气氛浓厚的时刻，像一颗彗星，放射了他的光芒！

难得他能在最近整理出八首歌曲及一首铜乐演奏曲谱结集出版，好让大家欣赏一下他在五六十年代的音乐才华。从他的《我们的理想》到《玫瑰》、《振作起来》、《心声》、《往事如烟》、《我爱过你》和《窗下》所流露出的感情，不难看出年青时的他，是多么的热情洋溢呀！

时光易逝，然而音乐家的心声却能与音符伴着岁月永留人间！



# 陳慶昌簡史

1 1927年11月8日(中華民國16年歲次丁卯年十月  
 2 十五號)出生於馬來亞柔佛州麻坡二馬路元隆號(今泰東  
 3 隆號乃新加坡元記號分  
 4 經理，元隆號先嚴被免除經理  
 5 元隆號乃新加坡元記號分  
 6 經理，元隆號先嚴被免除經理  
 7 元隆號乃新加坡元記號分  
 8 經理，元隆號先嚴被免除經理  
 9 元隆號乃新加坡元記號分  
 10 經理，元隆號先嚴被免除經理  
 11 元隆號乃新加坡元記號分  
 12 經理，元隆號先嚴被免除經理

... (The rest of the text is a dense vertical column of characters, partially overlapping and difficult to read in full due to the image quality and layout. It appears to be a detailed biography or a list of events related to the person's life.)

日牙參忠早來际团如，而的，与投，淺。國國責啓明指接隆团  
 慘祥名毅天步國區動等國學向博，版不外中頁祿福，我。友  
 悲炳報陳每跑、株治等中失期時作艺益止持之改羅職由甲地  
 月陳樓、，訓峇种讀新期这沈寧文獲禁支团動、教导往各至  
 個見上編練領团在各園設時。、頭等突，年青治水任指邀办直  
 8看刻正訓帶受中南書建治務一埋報着令當三有國汝，受主，  
 年，立刻的霞接集展圖為日服定此兴，法為是所戴須忙，并团  
 3路，、格奕時团更、備在众郑因中团册，於，由音繁准，唱  
 过馬部庆嚴黃九区团組以育坡、，青註年。准)亞務水播合  
 經三团祖受官至各区剧動教為禧稿報三团。賦獲团属職唱廣級  
 亞过区周接軍時柔坡戲運，錫投日加社1組册唱答因合曲一  
 來經坡、須來七全麻、活学隊許生南參施9園註合至刘高歌第  
 馬禧麻鑑必派间，。隊生夜乘、学中们实1外請团羅年提术為  
 ，錫团金们團晚後員兵新智銅道夜、我府於之申青，3，艺評  
 降許年余我中；月团兵的啓賦光勵報，政立府新三逝5才作台  
 投、青是，由里個為、議办組許鼓晚譽地成政重為病。人声號  
 本博義团等，英三式团倡創年、方称民原清社前戴任唱呼坡。昌年小兄8  
 日時主青永操3，正唱府月。義報南子殖社滿報(年担歌的陸止  
 月沈氏三顯晨約解，合政35明壁、君國報翻書团。編練丽吉為兄4化随，  
 9舟三导馬時回講团、京年，許輯洋六英書推智唱5正訓坡被賢家，中年小  
 年我着領、六來事入報南6伯：編南坡年智，啓合，刘極加，讓年師至8一  
 5。掛年明至，時誓壁時4弟人責、麻8啓命前智导由積新唱休6教調5明。  
 4束上當福時絨、宣粵當。另大頁洲得4，革战啓指駁乃及演退4学年，啓年5  
 9結棧，羅五舟間，編行力年们，星獲9党民以。位一，台麻我9夜4教甲7  
 1子科加、上往要部：实努青我我稿而1政國人智二导任电來年1智5任東3

啓業。小至界  
 任畢二派教育  
 82年中在  
 45至6共  
 ，調7一  
 記班又，  
 書訓年年休  
 校師75退  
 学屈57日  
 華二至至8  
 中第5小月  
 職州5三1  
 任佛，化1  
 紹柔教中年  
 介入任往2  
 昌年小兄8  
 附家至  
 9化随，  
 智教乘株二9版  
 啓任銅峇及1二  
 年接買、琴：法  
 0新購蜜鋼面書  
 5錦國甘导方歌  
 陳英吉教版氣  
 1年向武現出正  
 3期冬、  
 5這巴、  
 明往  
 羅練會  
 為教。  
 練任准。  
 教接水。  
 ，我隊。乃海的  
 加由樂奏。在的  
 參。銅演方集我  
 即去高行法說集  
 ，逝提萃書小曲  
 隊年以地。版歌  
 乘7，等班出版  
 銅5譜查法年出  
 賦至奏居書2現  
 組練演、班8；  
 智教乘株二9版  
 啓任銅峇及1二  
 年接買、琴：法  
 0新購蜜鋼面書  
 5錦國甘导方歌  
 陳英吉教版氣  
 1年向武現出正

陳庆昌記於1998年9月8日

# 目 錄

曲 名	作 詞	頁 數
我們的理想	沈時博	1……7
玫 瑰	陳慶昌	8……11
振作起來	陳慶昌	12……15
心 聲	陳慶昌	16……20
往事如烟	陳慶昌	21……25
我愛過你	俄·普希金	26……29
窗 下	許光道	30……32
鄉村小路引我回家	許光道	33……36
我們的理想 (銅樂演奏譜)		37……53

# 目錄

第一章	緒論	1
第二章	經濟學概論	10
第三章	生產要素與生產	25
第四章	消費與效用	45
第五章	市場與價格	65
第六章	競爭與利潤	85
第七章	政府干預與福利	105
第八章	國際貿易與發展	125
第九章	環境與可持續發展	145
第十章	結論與展望	165

# 我們的理想

沈時博詞  
陳慶昌曲  
一九五五·六·廿六

Allegro

8



8-measure piano introduction in G major, 2/4 time, starting with a forte (f) dynamic.

S  
A  
T  
B

*ff* 唱起我們的進行曲 齊努力大家一條心

*ff* 唱起我們的進行曲 齊努力一條心

*ff* 唱起我們的進行曲 齊努力一條心

*ff* 唱起我們的進行曲 齊努力一條心



Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. Dynamics include *ff*.

*ff* 唱起我們的進行曲 齊努力一條心



Piano accompaniment for the first system, starting with a forte (f) dynamic.

S  
A  
T  
B

說什麼年青人是淺薄 說什麼年青人是無知

說什麼年青人是淺薄 說什麼年青人是無知

說什麼年青人是淺薄 說什麼年青人是無知

說什麼年青人是淺薄 說什麼年青人是無知



Four vocal staves with lyrics. Dynamics include *ff*.

說什麼年青人是淺薄 說什麼年青人是無知



Piano accompaniment for the second system.

S *p* 起来吧青年们青年们 青年们

A *f* 起来吧 青年们青年们青年们 唱着

T *p* 起来吧青年们青年们 青年们

B *f* 起来吧 青年们青年们青年们 唱着

S 唱着歌不怕苦不怕难 向前走我们的雄壮

A 歌 不怕苦不怕难向前走 我们的雄壮

T 唱着歌不怕苦不怕难 向前走我们的雄壮

B 歌 不怕苦不怕难向前走 我们的雄壮



S  
A  
T  
B

歌声 激动 海洋 波涛 和 巨浪 *ff* 我们的

歌声 激动 海洋 波涛 和 巨浪 *ff* 我们的

歌声 激动 海洋 波涛 和 巨浪 *ff* 我们的

歌声 激动 海洋 波涛 和 巨浪 *ff* 我们的

S  
A  
T  
B

意志 力量 鼓励 大家 朝向自由大道走

意志 力量 鼓励 大家 朝向自由大道走

意志 力量 鼓励 大家 朝向自由大道走

意志 力量 鼓励 大家 朝向自由大道走

S

A

T

B

勇敢青年有為青年決不是貪生怕

勇敢青年有為青年決不是貪生怕

S

A

T

B

死同心協力不分男和女來盡情

死同心協力不分男和女來盡情

S *p* 起来吧青年们青年们

A 的歌唱 起来吧 青年们青年们青年

T 的歌唱 *p* 起来吧青年们青年们

B 起来吧 青年们青年们青年

S 青年们 唱着歌不怕苦不怕难 向前

A 们 唱着歌 不怕苦不怕难 向前走

T 青年们 唱着歌不怕苦不怕难 向前

B 们 唱着歌 不怕苦不怕难 向前走

S  
走 *f* 用我 们 歌 声 专 为 大 家 唱 出 美 丽 的 新 乐

A  
*f* 用我 们 歌 声 专 为 大 家 唱 出 美 丽 的 新 乐

T  
走 *f* 用我 们 歌 声 专 为 大 家 唱 出 美 丽 的 新 乐

B  
*f* 用我 们 歌 声 专 为 大 家 唱 出 美 丽 的 新 乐

S  
园 *ff* 唱 起 我 们 的 进 行 曲

A  
园 *ff* 唱 起 我 们 的 进 行 曲

T  
园 *ff* 唱 起 我 们 的 进 行 曲

B  
园 *ff* 唱 起 我 们 的 进 行 曲

S  
齊努力大家一條心 獻出我們的

A  
齊努力 一條心 獻出我們的

T  
齊努力 一條心 獻出我們的

B  
齊努力 一條心 獻出我們的

S  
鮮紅熱血 共同實現我們的理想

A  
鮮紅熱血 共同實現我們的理想

T  
鮮紅熱血 共同實現我們的理想

B  
鮮紅熱血 共同實現我們的理想

本曲作於一九五五年六月廿六日。當時啓智書報社合唱團正蓬勃發展。受馬來亞各地電台邀請廣播。為鼓勵團員除演唱中外名曲外。也演唱本地作者歌曲

# 玫瑰

陳慶昌詞并曲

Adagio (♩=c.69)

一九五五·六·廿八日

mf  
(col. 20.)

mp

一 棵 鮮 艷 玫 瑰 被 移 植 到 庭 院 日 夜 不 斷 培

mf

養 歷 盡 多 少 辛 酸 她 如 今 是 艷 麗 明 媚 燦 爛

8va

mf

*cresc.* *rit.* *p*

奪目綠的嫩葉紅的花蕊含苞待於使人流連難忘

*cresc.* *rit.* *p*

*f* *cres. molto* *dimin.*

她自有她的性格和獨特見解

*f* *cres. molto* *dimin.*

*f* *cres. molto*

願所有同伴莫誹謗莫詆毀莫誣陷

*f* *cres. molto* *8va*

*dimin.* *p*

莫摧殘 好讓她渡過有限的

*dimin.* *p*

*cresc.* *mp*

時光發露一些芬芳

*cresc.*

棵鮮艷玫瑰被移植到庭院 日夜不斷培

*mp*



養 歷盡 多少 辛酸 她 如今是

8va

艷麗 明媚 燦爛 奪目 綠的 嫩葉 紅的 花蕊 含苞

cresc.

cresc.

待 放 使人 流連 難 忘

poco rit.

rit.

8va

p

p

Andante (♩=c.92)

# 振作起來

陳慶昌詞并曲

24.6.1955

The first system of the score shows the piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The melody in the treble staff begins with a series of eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

往事不堪回首 秋來臨

The second system features the vocal line. The melody is written on a single treble clef staff. The lyrics are written in Chinese characters below the notes. The melody is simple and expressive, fitting the 'Andante' tempo.

The piano accompaniment for the second system continues. The treble staff has a more active role with chords and eighth-note patterns, while the bass staff remains more rhythmic and supportive.

冬不遠 百花早

The third system continues the vocal line. The melody flows smoothly across the notes, with a slight melisma over the word '不遠'. The lyrics are written in Chinese characters below the notes.

The piano accompaniment for the third system concludes the piece. The treble staff features a final chordal cadence, and the bass staff provides a steady accompaniment.

已凋落 何處覓

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are '已凋落 何處覓'. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand.

芳踪 往事雖已過

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '芳踪 往事雖已過'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

去心裏 依然悲傷

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '去心裏 依然悲傷'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

我要忘掉 舊 夢 追

尋 燦 爛 光 明 前 程

Allegro

快 擯 棄 那 憂 悒 大 家 振 作 精 神



一九五五年初，啓智合唱團遭遇困境。因團員流動性大，招收了大批新團員，形成了青黃不接的現象。部份舊團員認為新團員歌唱水準差，不但不協助提攜新進，還常常不出席歌唱，也就是間接杯葛了合唱團的練習。為了鼓勵新團員合作的精神，於是寫了這首曲。以喚起團員振作奮起，努力為團發展的志願。不久，在團員積極苦練之下，歌唱有了成就，受邀到各地電台錄音廣播，成功地奠定了合唱團輝煌的前程。

# 心聲

陳慶昌詞并曲

一九五五·十·廿一日

Adagio

The first system of the score is a piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a 4/4 time signature. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic marking. The melody is composed of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a treble clef staff, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are: 打開心靈的窗讓那憂鬱氣. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs), also starting with a piano (*p*) dynamic marking. The accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line is on a treble clef staff, with lyrics: 息散去 打開心靈的. The piano accompaniment is on a grand staff, featuring a more active melodic line in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

窗讓陽光充滿

8<sup>va</sup>

一片迷濛的愁雲 狂風夾

着的閃電 浙瀝的雨 臭就來

rit. - - - - a tempo

*f*

臨 就 要 來 臨 飄 搖 中 的

rit. - - - - a tempo *f*

This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The lyrics are '臨 就 要 來 臨 飄 搖 中 的'. The tempo markings 'rit.' and 'a tempo' are placed above the piano part, and a dynamic marking '*f*' is placed above the vocal line.

玫 瑰 得 站 穩 身 軀 飄

This system contains the second two lines of music. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The lyrics are '玫 瑰 得 站 穩 身 軀 飄'.

rit. - - - -

搖 中 的 玫 瑰 珍 惜 你 的 生 命

rit. - - - -

This system contains the final two lines of music on the page. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The lyrics are '搖 中 的 玫 瑰 珍 惜 你 的 生 命'. A tempo marking 'rit.' is placed above the piano part.



*a tempo*

啊 霎時 風雨 短暫 閃電

*a tempo*

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are '啊 霎時 風雨 短暫 閃電'. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and includes the tempo marking 'a tempo'.

是不會 永久 存在 天地 和人 間

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '是不會 永久 存在 天地 和人 間'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

可愛 陽光 已經 來臨 快振起 精神

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '可愛 陽光 已經 來臨 快振起 精神'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous systems.

抹去淚珠抬起頭 末 迎接可 愛的

陽 光

作曲動機：一個純潔的靈魂，正被一班所謂「腐心」的人的毀謗  
他們還以為在救人，其實他們代表了狂風暴雨在摧殘  
着一株玫瑰呢！

我本有無盡的話，然格於某種情面，只得借了几个  
音符，來表達我的心聲。

Adagio

# 往事如煙

陳慶昌詞并曲

一九五五·六·廿六日



Piano introduction in G major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

*p*

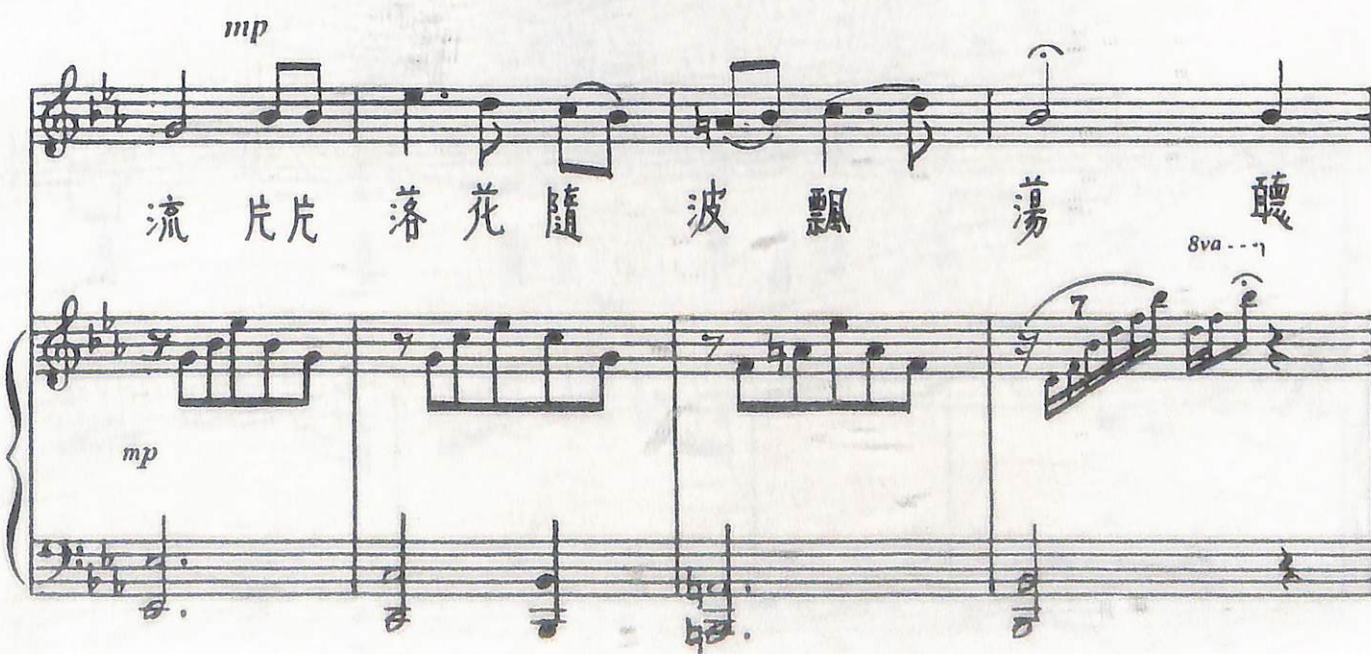


看那清澈的溪流在山谷悠悠的往下

*p*

Vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major, 4/4 time, with lyrics under the notes. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand.

*mp*



流片片落花随波飘荡 聽

*mp*

8va --- 1

Vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the right hand. A dynamic marking of *mp* is present. An 8va marking is above the final note of the vocal line.

那 淒 切 的 杜 鵑 在 林 間 聲 聲 的 哀

鳴 我 的 心 已 為 你 悲 慘 的 身 世 哭

泣 想 當 年 正 青 春 嬌

艷 使花失色 流水時光不長

*rit.* - - - -

*a tempo*

在 如今已 為人遺忘 在你

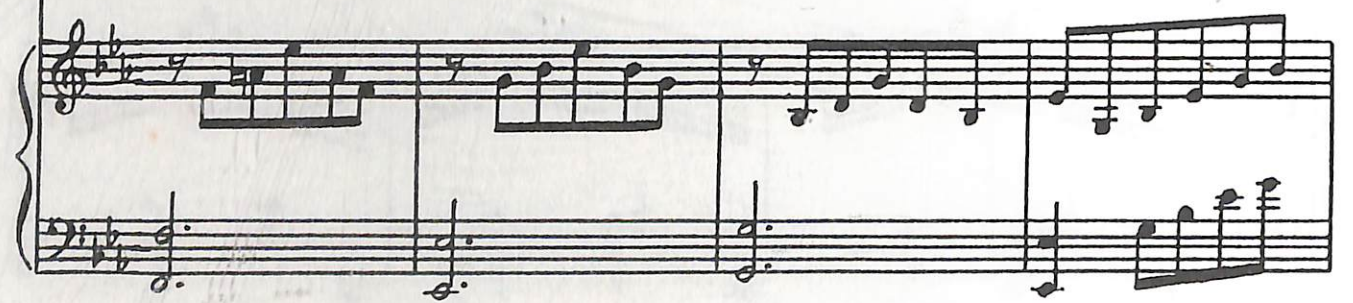
*rit.* - - - -

平 靜的心波 我曾使 你激動 不知

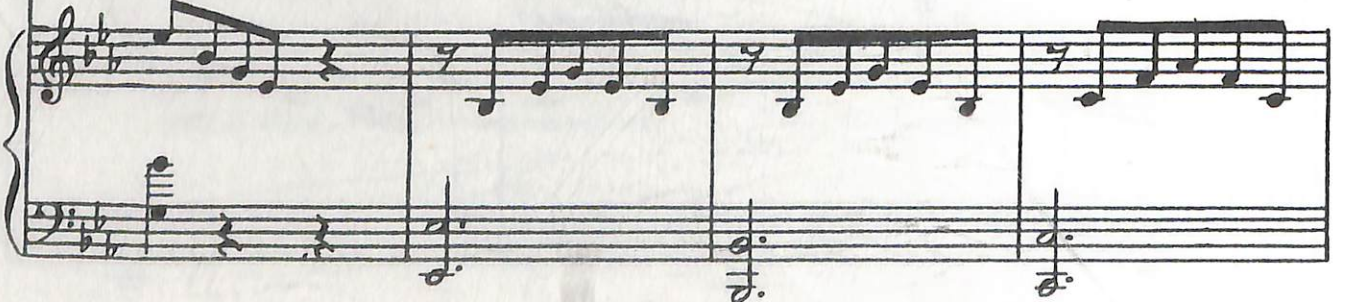
*a tempo*



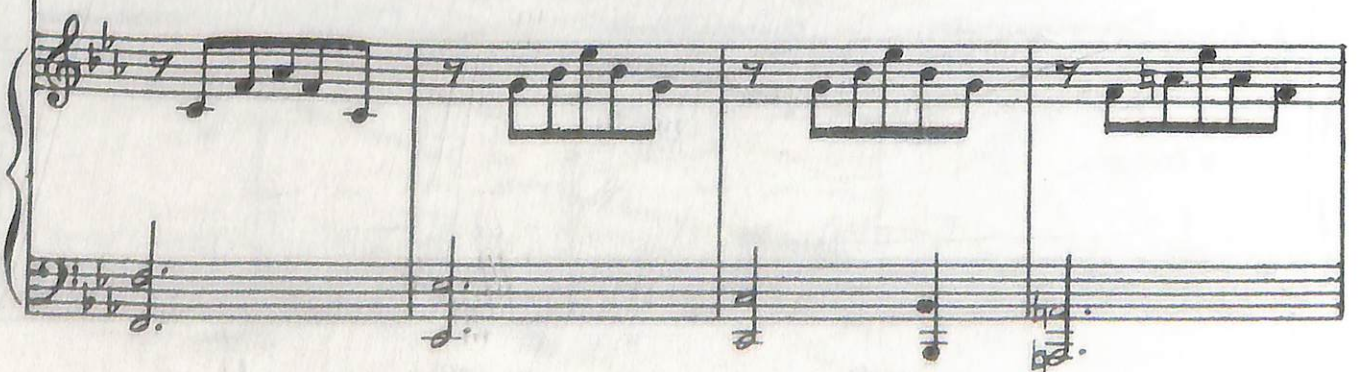
你 可 曾 記 得 那 麼 一 回 事



看 那 清 澈 的 溪 流 在 山 谷 悠



悠 的 往 下 流 片 片 落 花 隨 波 飄



蕩 聽那淒切的杜鵑在林

聞 聲 聲 的 哀 鳴 我 的 心 已 為 你

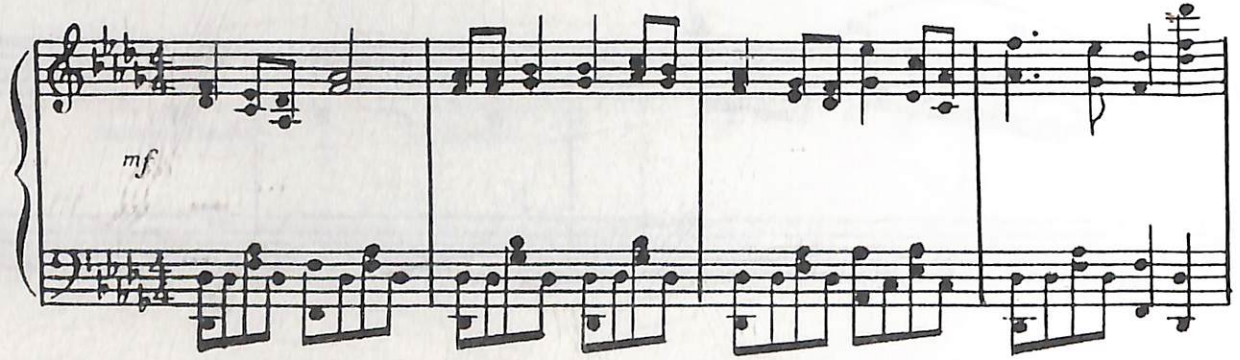
悲 慘 的 身 世 哭 泣

# 我愛過你

俄·普希金詩  
陳慶昌曲

Adagio

1956·8·18日



mf

Handwritten musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) with a mezzo-forte (mf) dynamic marking.



mf

我愛過你 也許這愛情的火焰還

Handwritten musical notation for the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef) with a mezzo-forte (mf) dynamic marking.



沒有完全在我心裏止熄

Handwritten musical notation for the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef).



可是讓這愛情別再使你憂

The first system of music features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

*cresc.*

煩我不願再什麼

*cresc.*

The second system continues the musical piece. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters. The word "cresc." is written above the vocal line and below the piano accompaniment.

引起你的悵鬱我默默地

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

*mp*

無望地 愛 着 你 有 時 苦 於 羞

*mp*

*mf*

怯 又 為 嫉 妬 暗 傷 我 愛 你

*mf*

愛 得 那 麼 溫 存 那 麼 專 一

rit.

啊 但願 別 人

rit.

愛 着 你 和 我 一 樣

成為歌唱家的要件：一個寬擴的胸腔；一張大嘴吧；百分之九十的記憶力；百分之十的才智；孜孜不倦的苦學；以及心裏必須充滿着音樂的羨感。

— 卡羅素 Enrico Caruso

(1873—1921 意大利偉大的男高音歌唱家)

# 窗 下

許光道詞  
陳慶昌曲

Adagio

mf

1 妳的	歌	聲	隨	着	微	風	在	那	夜
<i>p dolce</i>	柔	髮	隨	着	微	風	在	那	晨
	眼	睛	伴	着	流	星	在	那	海
	微	笑	默	默	含	情	眉	梢	唇

p

空	輕	盈	飄	幻	輕	盈	飄	幻
空	輕	盈	飄	幻	輕	盈	飄	幻
角	閃	着	飛	揚	充	滿	飛	揚
角	怡	似	慧	酒	醉	遍	花	欣
			羨				林	

哦 ..... 像 那 海 浪 萬 我 心 田 令 我 顫 動 令 我 顫  
 哦 ..... 像 那 琴 韻 扣 我 心 結 令 我 令 我 令 我 令 我  
 哦 ..... 像 那 那 燈 塔 為 我 照 明 給 我 光 明 給 我 光  
 哦 ..... 妳 不 望 我 不 望 我 傷 情 傷 情 傷 情 傷 情

1 動            2 妳的    4 情  
 2 悵            3 妳的  
 3 明            4 妳有

*f molto*

妳有微笑 笑我癡情人間如有可愛底人兒

不令是我哦……請告訴我究竟是誰

能得妳心 能得妳心

*rit:.....*

*rit:.....*

作曲動機：一九六八年春，誼兄許光道於夜總會邂逅一  
 美艷歌女，兩情甚篤。惟彼姝若即若離，誼  
 兄乃作此詞，囑余編成此曲，以表露傾慕之  
 心。余一向對流行歌曲，鮮予研究，曲成後  
 不適於歌台舞榭之演唱，因藝術氣氛過於濃  
 厚。後誼兄頓悟前非，斷絕與該姝來往，珍  
 視此曲，囑余獻給熱情男士，以表露其心声

# 鄉村小路引我回家

(母親節之歌、民謠風格)

許光道詞  
陳慶昌曲  
一九七〇年作  
一九九七年改編

Andante con moto  
*mf*

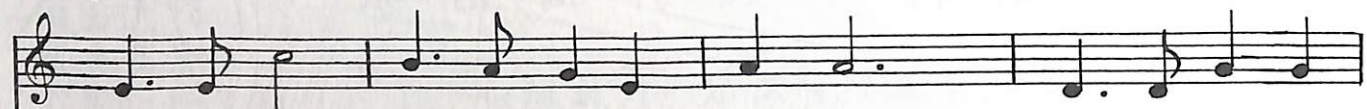
*mp*

鄉 村 小 路 引 我 回 家 不 是 因 為 我 的  
鄉 村 小 路 引 我 回 家 不 是 因 為 我 的

*mp*

嘶 風 瘦 馬 無 力 馱 我 走 天 涯  
壯 士 消 磨 盡 英 雄 氣 知 空 吁 嗟

*mf*



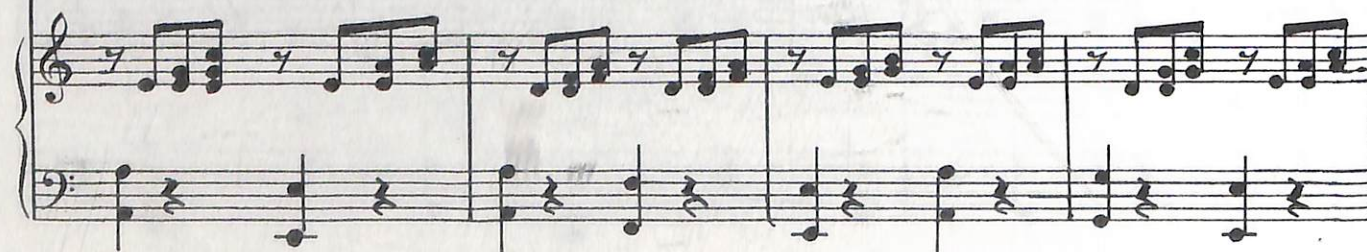
只因為我有一個媽媽 千山萬水



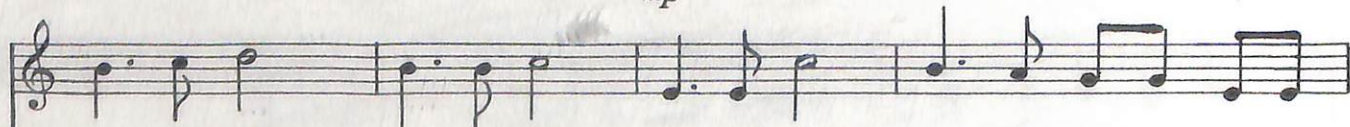
*mf*



不能忘了她 為我折磨 為我歡笑 她的心中



*mp*



只有我 沒有她 哺我時 我猶啾啾啞啞



*mp*



立我時 她已鬢髮 堪比 雪片浪花

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written in Chinese characters below the notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

錦綉年華盡付 東流水 偃樓背

The second system continues the musical score. The vocal line includes a dynamic marking of *f* (forte) above the final note. The piano accompaniment also includes a dynamic marking of *f* below the final note. The overall mood is one of melancholy and reflection.

還依柴門 望穿暮天煙霞 中宵泣醒

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line and piano accompaniment maintain the same musical style as the previous systems. The lyrics describe a scene of longing and solitude.

異鄉夢 明月到階下 鄉村小路

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, featuring a melody with a dotted quarter note, an eighth note, and a half note. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

引我回家 鄉村小路 引我回家

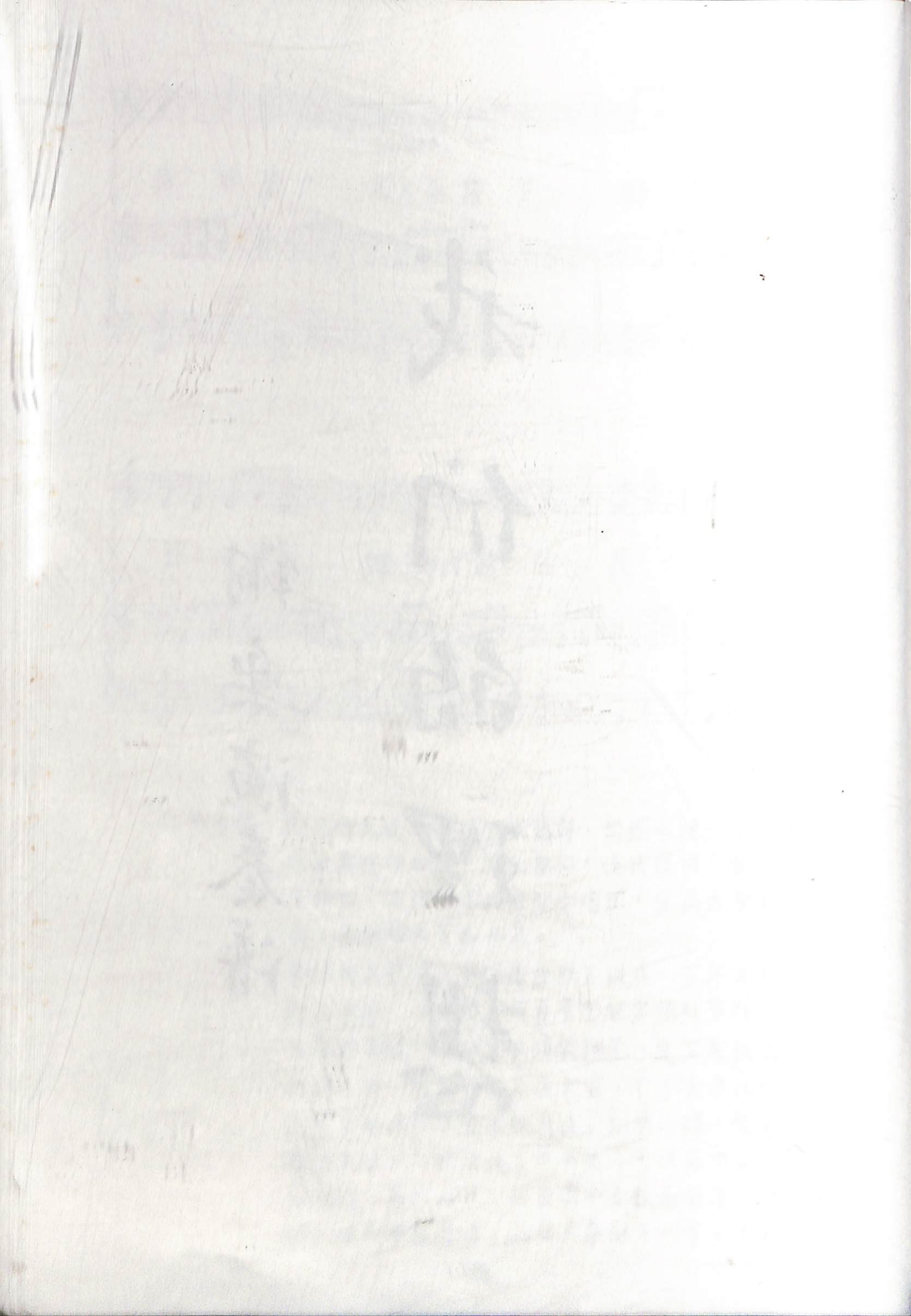
The second system of the musical score continues the melody. It includes a 'rit.' (ritardando) marking above the vocal line. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern. The lyrics are written below the vocal line.

作曲動機：義兄許光道於母親節來臨前、因感母親一生為兒女無私無怨的劬勞，作此歌詞，囑我譜曲，希望能在這節日，由我領導的啓智合唱團，在馬六甲電台播出，奉獻給天下為母者。

當時我太忙碌，日間除學校正課外、下午及夜間須教導鋼琴、合唱團、又負責啓智書報社事務、假日又奔走峇株、昔加末二地教鋼琴。延至學校長假，始譜此曲，然覺藝術氣氛太重，不合大眾化便擱下。近年來整理并準備出版歌集，翻閱此譜，驚覺時光過得太快，一耽便過了二十多年。改寫用自然短音階曲式，易於上口，然而現今多數為母者，只有育功，很少有教養功，此曲只奉獻了一半，不知是否！

我們的理想

銅樂演奏譜



# 我們的理想

陳慶昌曲

Allegro  $\text{♩} = 132$

(銅樂演奏)

26.6.1955

The musical score is arranged in ten staves, each with a label in English and Chinese. The instruments are: Piccolo in Db (短笛), Clarinet in Bb (單簧管), Cornet in Bb (短号), Cornet 2.3 in Bb (短号 2.3), Slide Trombone in Bb (伸縮喇叭), Baritone in Bb (中音号), Trombone 1.2 (長号), French Horn in Eb (法國号), Tenor Horn in Eb (中音号), Bass Trombone (低音長号), Tuba in Eb (低音号), and Drums & Cymbals (大小鼓兩鈸). The score is in 2/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). Dynamics are marked as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests and accents. The Piccolo and Clarinet parts are the most active, while the Trombone and Tuba parts provide a steady harmonic foundation. The Drums & Cymbals part is a simple rhythmic accompaniment.

Piccolo in Db  
短笛

Clarinet in Bb  
單簧管

Cornet in Bb  
短号

Cornet 2.3 in Bb  
短号 2.3

Slide Trombone in Bb  
伸縮喇叭

Baritone in Bb  
中音号

Trombone 1.2  
長号

French Horn in Eb  
法國号

Tenor Horn in Eb  
中音号

Bass Trombone  
低音長号

Tuba in Eb  
低音号

Drums & Cymbals  
大小鼓兩鈸

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2:3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

*f*

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
 in Bb  
 短笛

Clarinet  
 in Bb  
 单簧管

Cornet  
 in Bb  
 短号

Cornet 2.3  
 in Bb  
 短号 2-3

Slide  
 Trombone  
 in Bb  
 伸缩喇叭

Baritone  
 in Bb  
 中音号

Trombone  
 1.2  
 长号

French  
 Horn in Eb  
 法国号

Tenor Horn  
 in Eb  
 中音号

Bass  
 Trombone  
 低音长号

Tuba  
 in Eb  
 低音号

Drums  
 & Cymbals  
 大小鼓钹



Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓雨钹

The musical score is arranged in ten staves. The top two staves are for Piccolo and Clarinet. The next six staves are for various brass instruments: Cornet, Cornet 2.3, Slide Trombone, Baritone, Trombone 1.2, French Horn, Tenor Horn, Bass Trombone, and Tuba. The bottom staff is for Drums & Cymbals. The music is written in a key signature of two flats (Bb) and a common time signature (C). The Piccolo part features a melodic line with a trill-like flourish. The Clarinet part provides a harmonic accompaniment. The brass instruments play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often in chords. The drum part provides a steady, rhythmic accompaniment.

Piccolo  
 in Db  
 短笛

Clarinet  
 in Bb  
 单簧管

Cornet  
 in Bb  
 短号

Cornet 2.3  
 in Bb  
 短号 2.3

Slide  
 Trombone  
 in Bb  
 伸缩喇叭

Baritone  
 in Bb  
 中音号

Trombone  
 1.2  
 长号

French  
 Horn in Eb  
 法国号

Tenor Horn  
 in Eb  
 中音号

Bass  
 Trombone  
 低音长号

Tuba  
 in Eb  
 低音号

Drums  
 & Cymbals  
 大小鼓雨钹

Musical score for a brass and woodwind ensemble. The score includes parts for Piccolo, Clarinet, Cornet, Cornet 2.3, Slide Trombone, Baritone, Trombone 1.2, French Horn, Tenor Horn, Bass Trombone, Tuba, and Drums & Cymbals. The music features various dynamics (tr, tutti, f) and articulations (accents, slurs).

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓雨钹

The musical score consists of ten staves, each representing a different instrument. The top two staves are for Piccolo and Clarinet. The next five staves are for Cornet, Cornet 2.3, Slide Trombone, Baritone, and Trombone 1.2. The bottom three staves are for French Horn, Tenor Horn, Bass Trombone, Tuba, and Drums & Cymbals. The score is written in a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 2/4 time signature. It features various musical notations including triplets, trills, and dynamic markings. The Piccolo part has several triplet markings (3) and a trill (tr). The Clarinet part has a trill (tr) and a triplet (3). The Trombone 1.2 part has a triplet (3). The French Horn part has a triplet (3). The Tenor Horn part has a triplet (3). The Bass Trombone part has a triplet (3). The Tuba part has a triplet (3). The Drums & Cymbals part has a triplet (3).

Piccolo in Db  
 短笛

Clarinet in Bb  
 单簧管

Cornet in Bb  
 短号

Cornet 2.3 in Bb  
 短号 2.3

Slide Trombone in Bb  
 伸缩喇叭

Baritone in Bb  
 中音号

Trombone 1.2  
 长号

French Horn in Eb  
 法国号

Tenor Horn in Eb  
 中音号

Bass Trombone  
 低音长号

Tuba in Eb  
 低音号

Drums & Cymbals  
 大小鼓钹

Piccolo  
 in Db  
 短笛

Clarinet  
 in Bb  
 单簧管

Cornet  
 in Bb  
 短号

Cornet 2.3  
 in Bb  
 短号 2.3

Slide  
 Trombone  
 in Bb  
 伸缩喇叭

Baritone  
 in Bb  
 中音号

Trombone  
 1.2  
 长号

French  
 Horn in Eb  
 法国号

Tenor Horn  
 in Eb  
 中音号

Bass  
 Trombone  
 低音长号

Tuba  
 in Eb  
 低音号

Drums  
 & Cymbals  
 大小鼓钹

Musical score for a brass and woodwind ensemble. The score is written for Piccolo, Clarinet in Bb, Cornet in Bb, Cornet 2.3 in Bb, Slide Trombone in Bb, Baritone in Bb, Trombone 1.2, French Horn in Eb, Tenor Horn in Eb, Bass Trombone, Tuba in Eb, and Drums & Cymbals. The music is in 2/4 time and features various dynamics (p, solo) and articulations (tr, 3).

Piccolo  
in D $\flat$   
短笛

Clarinet  
in B $\flat$   
单簧管

Cornet  
in B $\flat$   
短号

Cornet 2.3  
in B $\flat$   
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in B $\flat$   
伸缩喇叭

Baritone  
in B $\flat$   
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in E $\flat$   
法国号

Tenor Horn  
in E $\flat$   
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in E $\flat$   
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
in Bb  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
in Bb  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹



Piccolo in Db 短笛  
 Clarinet in Bb 单簧管  
 Cornet in Bb 短号  
 Cornet 2.3 in Bb 短号 2.3  
 Slide Trombone in Bb 伸缩喇叭  
 Baritone in Bb 中音号  
 Trombone 1.2 长号  
 French Horn in Eb 法国号  
 Tenor Horn in Eb 中音号  
 Bass Trombone 低音长号  
 Tuba in Eb 低音号  
 Drums & Cymbals 大小鼓钹

Musical score for a brass and woodwind ensemble. The score is written in a key signature of two flats (Bb) and a common time signature. It features ten staves for various instruments: Piccolo, Clarinet, Cornet, Cornet 2.3, Slide Trombone, Baritone, Trombone 1.2, French Horn, Tenor Horn, Bass Trombone, and Tuba. The bottom staff is for Drums & Cymbals. The music includes various dynamics such as 'tr' (trills), 'tutti', and 'f' (forte). There are also triplets and accents marked throughout the score.

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
in Bb  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

Piccolo  
in Db  
短笛

Clarinet  
in Bb  
单簧管

Cornet  
in Bb  
短号

Cornet 2.3  
in Bb  
短号 2.3

Slide  
Trombone  
in Bb  
伸缩喇叭

Baritone  
in Bb  
中音号

Trombone  
1.2  
长号

French  
Horn in Eb  
法国号

Tenor Horn  
in Eb  
中音号

Bass  
Trombone  
低音长号

Tuba  
in Eb  
低音号

Drums  
& Cymbals  
大小鼓钹

The image shows a page of a musical score for a brass and woodwind ensemble. The score is written in a key signature of two flats (Bb) and a common time signature (C). It consists of ten staves, each representing a different instrument. The instruments and their parts are: Piccolo (short flute), Clarinet in Bb (single reed), Cornet in Bb (brass), Cornet 2.3 in Bb (brass), Slide Trombone in Bb (brass), Baritone in Bb (brass), Trombone 1.2 (brass), French Horn in Eb (brass), Tenor Horn in Eb (brass), Bass Trombone (brass), and Tuba in Eb (brass). The Drums & Cymbals part is written on a separate staff at the bottom. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The Piccolo and Clarinet parts have a melodic line, while the brass instruments provide harmonic support and rhythmic accompaniment.



## 我們的理想 (歌曲創作集)

---

作者：陳慶昌

騰錄：陳慶昌

出版：南馬文藝研究會

Persatuan Kesusasteraan dan Kesenian Malaya Selatan  
32, Jalan 1A, Jalan Datuk Haji Hassan, Taman Sri Maharani,  
84000 Muar, Johor, Malaysia.

承印：今日印務社有限公司

Today Printing Service Sdn Bhd.  
K75, Jalan Tanjung Agas Industrial Estate, 84000 Muar, Johor, Malaysia.  
☎ 06-9534071 Fax: 06-9520952

---

1998年10月出版

版權所有